

وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

یہ سورۃ آل عمران کی آیت ۱۳۹ ہے اور اس کا ترجمہ یہ ہے :

”(اے مسلمانو!) نہ پست ہمت ہو نہ غمگین، اگر تم مومن ہو تو یقیناً تم غلبہ دہو گے!“

یہ الفاظ مبارکہ اُس مفصل خطاب کے دوران وارد ہوئے ہیں جو سورۃ آل عمران میں آیت ۱۲۱ سے آیت ۱۸۰ تک پھیلا ہوا ہے اور جس میں غزوہٴ اُحد کے حالات و واقعات اور اس کے فوراً بعد کے مرتب ہونے والے اثرات اور اُن سے پیدا شدہ مسائل معاملات پر تفصیلی تبصرہ بھی ہے اور مسلمانوں کو آئندہ کے لئے واضح ہدایات بھی دی گئی ہیں۔

غزوہٴ بدر میں اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو جو فتح مبین اپنے خاص فضل و کرم اور خصوصی نصرت و تائید سے عطا فرمائی تھی اور یوم بدر کو جس طرح حق و باطل کے مابین امتیاز کر دینے والا ”یوم الفرقان“ بنا دیا تھا، اس کے نتیجے میں واقعہ یہ ہے کہ پورا ایک سال مسلمانوں کے لئے امن و سکون ہی نہیں فتح کے کیف و سرور کے عالم میں گُذرنا جس سے نہ صرف یہ کہ مستقبل کے لئے اُمید اور اعتماد کی فضا پیدا ہوئی۔ بلکہ بعض لوگوں نے تو یہ سمجھا کہ بس اب آخری فتح اور غلبہٴ کامل بالکل قریب ہے۔ اس ”مد“ کے عالم میں غزوہٴ اُحد ایک فوری ”جذہ“ کی کیفیت لئے ہوئے آیا۔ بدر میں ستر کفار قریش ہلاک ہوئے تھے، جن میں ابو جہل اور عتبہ بن ربیعہ ایسے سردار بھی شامل تھے تو اُحد میں ستر ہی صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین جام شہادت

کا تعلق پہلی شریعتوں سے ہے۔ بیان کرنے کا جو طریقہ اختیار کیا گیا ہے اس میں نہ صرف یہ کہ پہلی شریعتوں کی تاریخ آگئی ہے بلکہ حالات کے لحاظ سے ان میں جو ترقی ہوتی رہی اس کا بھی ذکر آگیا ہے۔ جو سوچے سمجھے والوں کو بہت کچھ دے رہا ہے۔

اے یہ یہودیوں اور تمام ان لوگوں کے حسد وطن کا جواب ہے جو اللہ کے فضل یا اس کی کسی بھی نعمت کو اپنے لئے خاص کرنا چاہتے ہیں کسی اور میں دیکھنا ان کو گوارہ نہیں ہوتا جس کا خلاصہ یہ ہے کہ اللہ کو مہربان پر قدرت ہے جس کو جو چاہے دے اور جس سے جو چاہے لے زمین و آسمان میں اسی کی حکمرانی و فرمانروائی ہے وہی بہتر جانتا ہے کہ اب کس کو کیا دینا ہے اور کس سے کیا لینا ہے۔ اور کب تک کس کے پاس کیا رکھنا اور کب کس سے کیا واپس لینا ہے۔ یہ حاکمانہ جواب ہے جس کی ضرورت ہر ایسے موقع پر ہوتی ہے جب کوئی شخص اللہ کا فضل اور اس کی نعمت کسی کو دیئے جانے پر اعتراض کرتا ہے اور کسی دلیل سے خاموش نہیں ہوتا ہے۔ (بارباری)

بقیہ : تبصرہ کتب

ایڈیشن میں صحت کا زیادہ اہتمام کیا جائے گا۔ اسی طرح اعلام کے انگریزی ضبط کی بعض معمولی غلط تصحیح طلب ہیں مثلاً گی کہ کو ایک جگہ 'KAHALA' مگر دوسری جگہ 'KHALA' رکھنا۔ بعض حوالوں میں کسی کثیر التصانیف مؤلف کا نام دیا ہے مگر یہ بیان نہیں کیا کہ یہ حوالہ ان کی کس کتاب کا ہے مثلاً ابن کثیر یا ابن حجر کے معاملے میں ایک آدھ جگہ ایسا ہوا ہے۔ (مثلاً ص ۱۴۵)۔ بعض جگہ بحث کے دوران یا حواشی میں اصل عربی عبارات بھی دی گئی ہیں (مثلاً ص ۴۱)۔ ۲۰۵۔ اگر تمام دس احادیث کے اصل متن — اسناد کے بغیر بھی — بھی عربی میں دیئے جاتے تو زیادہ بہتر ہوتا۔

بہر حال مجموعی طور پر کتاب اہل علم کے — خصوصاً علوم اسلامیہ کے ماہرین اور فن الرجال سے لے کر لکھنے والوں کے — مطالعہ اور توجہ کی مستحق ہے۔ کیونکہ یہ کتاب "فن الفقہ الحدیث" کے (علمی بنیادوں پر) علمی احیاء کی ایک مستحسن کوشش ہے۔

وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

یہ سورۃ آل عمران کی آیت ۱۳۹ ہے اور اس کا ترجمہ یہ ہے :

(اے مسلمانو!) نہ ہست ہمت ہو نہ ٹنگیں، اگر تم مومن ہو تو یقیناً تم ہی غالب رہو گے!“

یہ الفاظ مبارکہ اُس مفصل خطاب کے دوران وارد ہوئے ہیں جو سورۃ آل عمران میں آیت ۱۲۱ سے آیت ۱۸۰ تک پھیلا ہوا ہے اور جس میں غزوہٴ اُحد کے حالات و واقعات اور اس کے فوراً بعد کے مرتب ہونے والے اثرات اور اُن سے پیدا شدہ مسائل و معاملات پر تفصیلی تبصرہ بھی ہے اور مسلمانوں کو آئندہ کے لئے واضح ہدایات بھی دی گئی ہیں۔

غزوہٴ بدر میں اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو جو فتح مبین اپنے خاص فضل و کرم اور خصوصی نصرت و تائید سے عطا فرمائی تھی اور یوم بدر کو جس طرح حق و باطل کے مابین امتیاز کر دینے والا ”یوم الفرقان“ بنا دیا تھا، اس کے نتیجے میں واقعہ یہ ہے کہ پورا ایک سال مسلمانوں کے لئے امن و سکون ہی نہیں فتح کے کیف و سرور کے عالم میں گُذرنا جس سے نہ صرف یہ کہ مستقبل کے لئے اُمید اور اعتماد کی فضا پیدا ہوئی۔ بلکہ بعض لوگوں نے تو یہ سمجھا کہ بس اب آخری فتح اور غلبہٴ کامل بالکل قریب ہے۔ اس ”مد“ کے عالم میں غزوہٴ اُحد ایک فوری ”جذہ“ کی کیفیت لئے ہوئے آیا۔ بدر میں ستر کفار قریش ہلاک ہوئے تھے، جن میں ابو جہل اور عتبہ بن ربیعہ ایسے سردار بھی شامل تھے تو اُحد میں ستر ہی صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین جام شہادت

نوش فرمایا۔ جن میں حضرت حمزہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ جیسے ”اسد اللہ و اسد رسول“ بھی شامل تھے اور حضرت مصعب بن عمیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ایسے قرآن کے فاری و مقری بھی۔ گویا جواب پورا بھر پور تھا۔ یہی وجہ ہے کہ اگلی ہی آیت میں مسلمانوں کی دلجوئی فرماتے ہوئے ارشاد ہوتا ہے:

إِنْ يَنْتَهِبْ سُلُكُكُمْ فَدَحْ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَدْحٌ مِّثْلُهُ

یعنی ”اے مسلمانو! اگر آج تمہیں کوئی چرکا لگا ہے تو تمہارے دشمنوں کو بھی تو بالکل ایسا ہی چرکا لگ چکا ہے!“

بلکہ ایک دوسرا پہلو نسبتاً زیادہ تکلیف دہ یہ تھا کہ بدر میں تو مسلمانوں نے مدینہ سے اسی میل دُور جا کر قریش کو شکستِ فاش دی تھی، اور اُنہی دشمنوں نے انہیں عین گھر پر آکر کاری زخم لگایا۔ نتیجۃً مسلمانوں کو یکدم اپنے پاؤں تلے سے زمین کھسکتی محسوس ہوئی اور مسلمانوں کی جو دھاک غزوۂ بدر کی وجہ سے بیٹھ گئی تھی اور جو رعب داب قائم ہو گیا تھا، وہ دفعۃً ختم ہونا محسوس ہوا، جس کے نتیجے میں بددلی اور دل شکستگی کی ایک عام فضا پیدا ہو گئی اور کچھ ضعیف الایمان لوگوں کے دلوں میں تو شدید مایوسی نے ڈیرا ڈال لیا۔ اس پس منظر میں یہ عظیم آیت مبارکہ مسلمانوں کے لئے ایک نوید جانفزا بن کر نازل ہوئی کہ اے مسلمانو! اس عارضی اور وقتی صورت حال سے نہ پست ہمت ہو نہ غمگین، اہل ایمان کے ابتلاء و آزمائش — اور جانچ پرکھ کے لئے دنوں کا اُلٹ پھیر اور حالات کی اونچ نیچ میں بھی اللہ تعالیٰ کی عظیم حکمتیں مضمحل ہیں۔ لیکن یہ سب کچھ عارضی ہوتا ہے۔ اللہ کا مستقل وعدہ اپنے اہل ایمان بندوں سے یہی ہے کہ:

أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

کہ یقیناً آخری فتح تمہاری ہی ہوگی۔ اور غالب تم ہی رہو گے بشرطیکہ تم ایمان پر ثابت قدم رہے۔ اور یقین کا دامن تم نے ہاتھ سے نہ چھوڑا۔ گویا بقول علامہ اقبال ؎

تُدئی بادِ مخالفت سے نہ گھبراے عقاب ۝ یہ تو چلتی ہے تجھ اور نچا اڑنے کے لئے

اس اعتبار سے واقعہ یہ ہے کہ قرآن حکیم کی یہ آیت محکم اہل ایمان کے حقیقی ابدالِ بادِ تک کے لئے اُمید کا ایک پیغام اور فتح و نصرت کی ایک نوید جانفزا ہے۔ خالق کائنات اور شہنشاہ ارض و مملکت کے اس پختہ وعدے سے بڑھ کر اُمید افزا، اور مسرت بخش چیز اور کون سی ہوسکتی ہے۔ اگرچہ یہ واضح نہ ہونا چاہیے کہ یہ وعدہ غیر مشروط

نہیں ہے، بلکہ جس طرح بندے اور رب کے مابین تمام معاملات دو طرفہ ہیں جیسے نصرت و تائید کہ: "اِنَّ تَتَذَكَّرُوا اللّٰهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُخْرِجَكُمْ مِّنْ ظُلُمَاتٍ اَكْمَدَ اَمْكُمُ"۔ (اگر تم اللہ کی مدد کرو گے تو اللہ بھی تمہاری مدد کرے گا، اور تمہارے قدموں کو جہاد سے نکالے گا)۔ یا یاد اور ذکر کہ: "فَاذْكُرُونِيْ اَذْكُرْكُمْ" (پس تم مجھے یاد رکھو، میں تمہیں یاد رکھوں گا) یا جیسے توبہ کا معاملہ ہے کہ بندہ توبہ کرتا ہے گناہ اور معصیت کو ترک کر کے طاعت اور فرمانبرداری کی جانب پلٹ کر اور اللہ بھی توبہ سے یعنی نورِ اپنی عنایتوں اور شفقتوں کے ساتھ منوبہ ہو جاتا ہے بندے کی جانب۔ یا جیسے شکر کہ بندہ بھی شکر کرتا ہے اللہ کا احسان مان کر، اور اللہ بھی شکر ہے یعنی بندوں کی قدر افزائی فرماتا ہے۔ اسی طرح کا معاملہ اس وعدے کا بھی ہے کہ مسلمان ہی دنیا میں سر بلند ہوں گے۔ بشرطیکہ واقعہ مومن ہوں۔ اور واقعہ یہ ہے کہ اگر ہم اپنی موجودہ حالت پر نظر ڈالیں اور اس سوال کا جواب حاصل کرنا چاہیں کہ

”ہیں آج کیوں ذلیل کہ کل تکتے تھے پسند؟ گستاخی فرشتہ ہماری جناب میں؟“
تو وہ اسی آیتِ کریمہ میں موجود ہے۔ اور اگر اس کی روشنی میں ہم جائزہ لیں اور ذرا غیر جانبداری اور انصاف پسندی کے ساتھ اپنے دلوں کو ٹٹولیں اور اپنے گریبان میں چھانیں تو صاف نظر آجائے گا کہ اُمتِ مسلمہ کی ایک عظیم اکثریت کے قلوب اذیان نورِ ایمان سے محروم ہو چکے ہیں۔ اور مغرب سے اٹھنے والی مادہ پرستانہ الحاد کی آندھیلوں نے عالمِ اسلام کے اکثر و بیشتر حصے میں ایمان و یقین کے ٹمٹماتے ہوئے چراغوں کو بالکل گل کر کے رکھ دیا ہے۔ علامہ اقبالؒ نے کیا خوب فرمایا ہے کہ

”بُشْدُ مومن و بے ذوقِ طلب؟ العجب، ثم العجب، ثم العجب!“
”رُفْتِ سوزِ سینہ تاتار و کُرد؟ یا مسلمان مُرد یا خدا کی بہ مُرد“
کیسے ممکن ہے کہ ایمان ہو اور انسان میں نہ ذوقِ طلب ہو نہ جوشِ عمل، نہ جذبہ جہاد و واقعہ یہ ہے کہ اگر دو اور دو مل کر چاہ ہی ہوتے ہیں نہ کبھی تین ہو سکتے ہیں نہ پانچ، توبہ بھی ناممکن ہے کہ دلوں میں ایمان موجود ہو اور پھر بھی مایوسی کے یہ یاد دل چھاجائیں اور خوف اور حزن کے گھٹا ٹوپ اندھیرے انسانوں کو اپنی لپیٹ میں لے لیں۔

ذرا غور کیا جائے تو ایمان کا لفظ تو بنا ہی اُمن کے مادے سے ہے، اور اس کا